

LE SÉNAT

CHEFS DES PRINCIPAUX SERVICES

Directeur de l'administration et du personnel	J. Walter Dean
Directeur des comités	Gary W. O'Brien, B.A., M.A.
Éditeur des <i>Débats</i> et chef de la division des sténographes parlementaires	George R. Baker
Chef de la division des journaux et procès-verbaux	Monique Grenier Tomka
Adjoint au Gentilhomme-huissier de la verge noire

DIVISION DES STÉNOGRAPHES PARLEMENTAIRES

Éditeur des <i>Débats</i> et chef de la division des sténographes parlementaires	George R. Baker
Éditeur adjoint des <i>Débats</i> anglais	Hubert D. Griffith
Éditeur adjoint des <i>Débats</i> français	Flavien J. Belzile
Éditeur adjoint et sténographe principal	William J. Culleton
Sténographes parlementaires: G. K. Hubbard, Maurice Bolduc, L. R. Powis, Krystyna Olszewska, B. C. Keeley, Helen Vincent, Dianne Olsen, R. G. Tremaine, A. Hénault, Jeanie W. Morrison, R. J. Currie.	

BUREAU DES TRADUCTIONS

Secrétariat d'État

Directeur des opérations spéciales	Roch Blais
Chef des traductions parlementaires	André Audette
Chef des Débats	Mireille Couillard

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Bibliothécaire parlementaire	Erik J. Spicer, C.D., B.A., B.L.S., M.A.L.S.
Bibliothécaire parlementaire associé	Richard Paré, B.A., B.L.S.